



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 7 4 2 4 6 5 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 217 424 653 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 31		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						3				USD12.75	
Health food						3				USD12.75	
Health food						3				USD12.75	
Height Meter						1				USD12.00	
No commercial value for customs purpose only.										TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品返送品 Returned goods	
☐ 20万円超 申告対象郵便物										☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender										日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen	
この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces										ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.										社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 10 / 31
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN217424653JP				
	送達手段 (Shipped Per) : E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jo Seong-woo Jo Seong-woo 91, Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201 15815, KOREA TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 217 424 653 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 31		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																													
		2022 10 31		g		合計金額 Postage Paid																													
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jo Seong-woo Jo Seong-woo 91, Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201																															
				Country KOREA																															
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>内容品</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12. 75</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12. 75</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12. 75</td> </tr> <tr> <td>Height Meter</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12. 00</td> </tr> </tbody> </table>		内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD12. 75	Health food			3		USD12. 75	Health food			3		USD12. 75	Height Meter			1		USD12. 00
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																												
Health food			3		USD12. 75																														
Health food			3		USD12. 75																														
Health food			3		USD12. 75																														
Height Meter			1		USD12. 00																														
TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents																																	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen																															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																															
ご依頼主控えへの署名は不要です		20万円超 申告対象郵便物																																	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 〒135-0064	
内容品詳細 Health food Health food Health food Height Meter		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3 1	
正味重量 USD2.75 USD2.75 USD2.75 USD2.00		価格 USD2.75 USD2.75 USD2.75 USD2.00		納品要領額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈券品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐		日本円換算額合計 (円) 5025	
No commercial value for customs purpose only.							

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)

郵便日付
Date Stamp

お届け先

Jo Seong-woo
Jo Seong-woo
91,
Geumsan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Raemian Hiers) 108-3201

Postal Code 15815

Country KOREA

TEL 010-9567-8269 FAX 010-9567-8269

送料 (円)
(Gross Weight)

梱包料 (円)
(Postage)